

شماره: ۲۰۱۳۳۳
تاریخ: ۱۴۰۱/۱۱/۱۶
پیوست:



وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا (مرا)

« به عهد خود باید وفا کنید که البته از عهد و پیمان سؤال خواهد شد »

موافقتنامه

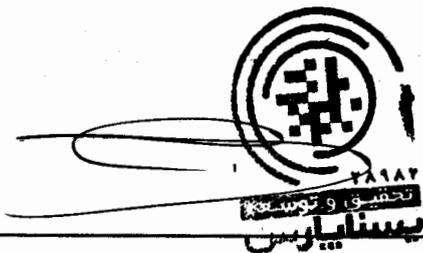
✓ موضوع قرارداد: "خدمات نگهداری، پشتیبانی و راهبری نرم افزار مدیریت عملکرد سازمانی

"تسما"

✓ تدوین گر: "شرکت تحقیق و توسعه یسنا پارس"

شماره:

تاریخ:



1

Website: WWW.IVO.IR

Email: Info@ivo.ir

تهران خیابان ولیعصر (عج)، ابتدای خیابان سید جمال الدین اسدآبادی (دوراهی یوسف آباد)
صندوق پستی: ۱۴۱۵۵/۶۳۴۹ کدپستی: ۱۴۳۱۶۸۲۷۶۵
تلفن: ۰۲۱-۸۹۵۳۴۰۰ -۳ دورنگار: ۰۲۱-۸۹۵۷۲۵۲



محمد انصاری موراد
۱۴۰۱/۱۱/۱۹

Handwritten signature and date: ۱۴۰۱/۱۱/۱۹

Handwritten signature and date: ۱۴۰۱/۱۱/۱۹

"موافقتنامه"

موافقتنامه حاضر با استناد جزء (۱۰) بند «ث» ماده (۱۶) و همچنین مستند به ماده (۲۴) آئین نامه اجرایی بند «ه» ماده ۲۹ قانون برگزاری مناقصات، ربخشنامه شماره ۱۴۰۰/۲۱۳۶۴۱ مورخ ۱۴۰۰/۰۵/۱۰ معاون محترم رئیس جمهور و رئیس سازمان برنامه و بودجه کشور، همراه با اسناد و مدارک موضوع ماده (۲) آن، که مجموعه ای غیرقابل تفکیک است و از این پس قرارداد نامیده می شود، مابین سازمان دامپزشکی کشور به نمایندگی آقای محمد حسینی "معاون توسعه مدیریت و منابع" به شناسه ملی: ۱۴۰۰۰۲۵۵۴۱۷ به عنوان کارفرما از یک طرف و "شرکت تحقیق و توسعه یسنا پارس" به شماره ثبت: ۲۸۹۸۲، کد اقتصادی: ۱۱۷۹-۸۸۵۶-۴۱۱۱، شناسه ملی: ۱۰۸۶۰۲۳۳۷۰۶، کد کارگاه به شماره: ۶۳۶۸۲۸۱۲۳۱، کد شعبه تامین اجتماعی: صیاد۳ مشهد و گواهی شورای عالی انفورماتیک به شماره ۴۸۲۲۷۱ مورخ ۱۳۹۹/۰۹/۱۱ اعتبار: ۱۴۰۱/۰۹/۱۰، به نمایندگی سرکار خانم مریم امامدادی با سمت (مدیرعامل و عضو هیأت مدیره) به عنوان تدوینگر به شرح ذیل منعقد می گردد.

ماده ۱- موضوع قرارداد:

ارائه خدمات به شرح ذیل:

۱. توسعه قابلیت های نرم افزاری نسخه نرم افزار مدیریت عملکرد سازمانی تسما
 ۲. خدمات آماده سازی فرآیندهای ارزیابی جشنواره شهید رجایی در دوره ارزیابی ۱۴۰۰
 ۳. خدمات راهبری فرآیندهای ارزیابی جشنواره شهید رجایی در دوره ارزیابی ۱۴۰۰
 ۴. خدمات پشتیبانی سامانه مدیریت عملکرد سازمانی تسما:
- الف: ارائه خدمات نگهداری و پشتیبانی تلفنی / پست الکترونیک / ریموت به تشخیص کارفرما
- ب: ارائه خدمات رفع عیب Bug / Exception

ماده ۲- اسناد و مدارک:

۱-۲- این قرارداد شامل اسناد و مدارک زیر است:

- ۱- موافقتنامه حاضر.
- ۲- شرایط عمومی.
- ۲-۲- پیوستها:
- پیوست ۱- شرح موضوع قرارداد.
- پیوست ۲- شرح خدمات.
- پیوست ۳- حق الزحمه، روش محاسبه و نحوه پرداخت آن.
- پیوست ۴- برنامه زمانی کلی.
- پیوست ۵- شرایط خصوصی.
- پیوست ۶- سازمان و اسامی عوامل کلیدی انجام کار.



Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including the date 1401/11/19.

۲-۳- اسناد تکمیلی که حین انجام خدمات، در چارچوب قرارداد و به منظور اجرای آن، به تدوین گرا ابلاغ شده یا بین دو طرف قرارداد، مبادله می شود.

۲-۴- مدارک و گزارش های مصوب.

در صورت دوگانگی بین اسناد و مدارک منضم به قرارداد، اولویت به ترتیب با موافقتنامه، شرایط عمومی و پیوست ها می باشد.

ماده ۳- مدت قرارداد:

مدت انجام خدمات مراحل موضوع قرارداد، که شروع و تنفیذ آن طبق ماده (۲) شرایط عمومی قرارداد است، با توجه به برنامه زمانی کلی (پیوست ۴)، به شرح زیر است:

الف- مدت زمان این قرارداد ۳۶۵ روز از تاریخ ۱۴۰۱/۰۱/۰۱ لغایت ۱۴۰۱/۱۲/۲۹ به مدت یکسال شمسی می باشد.
مدت یاد شده، تابع تغییرات مدت، موضوع ماده (۱۹) شرایط عمومی، خواهد بود.

ماده ۴- حق الزحمه:

۴-۱- حق الزحمه مراحل مختلف خدمات، به شرح زیر است:

مبلغ کل قرارداد به حروف چهارصد و هشتاد و دو میلیون و هشتصد و هشتاد هزار ریال (۴۸۲,۸۸۰,۰۰۰) ریال می باشد. که بصورت ماهیانه در وجه تدوین گرا پرداخت می شود.

۴-۲- نحوه تعیین و روش پرداخت حق الزحمه، براساس ضوابط و بخشنامه های مربوط، در پیوست ۳ درج شده است.

ماده ۵- تعهدات دو طرف قرارداد:

۵-۱- تدوین گرا، متعهد است خدمات خود را طبق اسناد و مدارک قرارداد، در ازای دریافت حق الزحمه انجام دهد و اعلام می کند که دارای توان و تشکیلات لازم برای انجام این خدمات است.

۵-۲- کارفرما متعهد به انجام وظایفی است که در اسناد و مدارک قرارداد برای او معین شده است و نیز متعهد می شود که در ازای انجام خدمات موضوع قرارداد، حق الزحمه مربوط را طبق اسناد و مدارک قرارداد، به تدوین گرا پرداخت کند.

ماده ۶- نشانی

نشانی کارفرما: به نشانی خیابان حضرت ولیعصر(عج)، دوراهی یوسف آباد، ابتدای خیابان سید جمال الدین اسد آبادی

تلفن: ۸۸۹۵۳۴۰۰ - ۰۲۱ نمابر: ۸۸۹۹۸۵۰۲ - ۰۲۱ کدپستی: ۱۴۳۱۶۸۳۷۶۵

نشانی تدوین گرا: به نشانی استان خراسان رضوی، شهرستان بینالود - بخش شانندیز - روستای شهرک صنعتی طوس - خیابان آلومینیوم طوس - بزرگراه آسیایی - ساختمان پارک علم و فناوری خراسان - پلاک ۰

تلفن: ۳۸۷۹۴۵۸۹ - ۰۵۱ دورنگار: ۳۸۷۹۴۵۸۹ - ۰۵۱ کدپستی: ۹۱۸۵۱۷۶۹۳۵



Handwritten signatures and dates: ۱۴۰۱/۹/۱۹

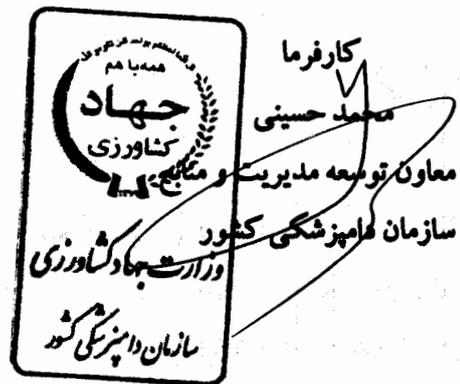
Handwritten signatures and dates: ۱۴۰۱/۹/۱۹

شماره: ۲۰۱۳۷۳۶
تاریخ: ۱۴۰۱/۱۱/۱۹
پیوست:



هرگاه یکی از دو طرف قرارداد نشانی خود را تغییر دهد، باید دو هفته قبل از تاریخ تغییر، نشانی جدید خود را به طرف دیگر اعلام کند، تا وقتی که نشانی جدید به طرف دیگر اعلام نشده است، مکاتبات به نشانی قبلی ارسال می شود و دریافت شده تلقی می گردد.
ماده ۷- تعداد نسخه های قرارداد: این قرارداد در ۵ نسخه تنظیم شده و به امضای دو طرف قرارداد رسیده، یک نسخه از آن به تدوین گر ابلاغ شده است و همه نسخه های آن، اعتبار یکسان دارند.

تدوینگر
مریم امامدادی
مدیرعامل
شرکت تحقیق و توسعه یسنا پارس



Website: WWW.IVO.IR
Email: Info@ivo.ir

تهران خیابان ولیعصر(عج)، ابتدای خیابان سید جمال الدین اسدآبادی (دوراهی یوسف آباد)
کدپستی: ۱۴۳۱۶۸۳۷۶۵
تلفن: ۰۲۱-۸۸۹۵۳۴۰۰ -۳
دورنگار: ۰۲۱-۸۸۹۵۷۲۵۲



عقود کشاورزی
۱۴۰۱/۱۱/۱۹

Handwritten signature and stamp

Handwritten signature and stamp

شماره: ۲۰۲۷۳۶
تاریخ: ۱۴۰۱/۱۱/۱۶
پوست:



(پیوست ۱)

موضوع قرارداد

خدمات نگهداری، پشتیبانی و راهبری نرم افزار مدیریت عملکرد سازمانی تسما



5

Website: WWW.IVO.IR

Email: Info@ivo.ir

تهران خیابان ولیعصر (عج)، ابتدای خیابان سید جمال الدین اسدآبادی (دوراهی یوسف آباد)
صندوق پستی: ۱۴۱۵۵/۶۳۳۹ کدپستی: ۱۴۳۱۶۸۳۷۶۵
تلفن: ۰۲۱-۸۸۹۵۳۴۰۰ -۳ دورنگار: ۰۲۱-۸۸۹۵۷۲۵۲



فصل نظر حواری
۱۴۰۱/۱۱/۱۶

Handwritten signature and stamp

Handwritten signature and stamp

۲۰۳۷۳۶

شماره:

۱۴۰۱/۱۱/۱۶

تاریخ:

پیوست:



جمهوری اسلامی ایران



وزارت جهاد کشاورزی

(پیوست ۲)

شرح خدمات:

خدمات نگهداری ، پشتیبانی و راهبری نرم افزار مدیریت عملکرد سازمانی تسما

ارائه خدمات زیر به شرح ذیل :

۱. توسعه قابلیت های نرم افزاری نسخه نرم افزار مدیریت عملکرد سازمانی تسما
 ۲. خدمات آماده سازی فرآیندهای ارزیابی جشنواره شهید رجایی در دوره ارزیابی ۱۴۰۰
 ۳. خدمات راهبری فرآیندهای ارزیابی جشنواره شهید رجایی در دوره ارزیابی ۱۴۰۰
 ۴. خدمات پشتیبانی سامانه مدیریت عملکرد سازمانی تسما:
- الف: ارائه خدمات نگهداری و پشتیبانی تلفنی / پست الکترونیک / ریموت به تشخیص کارفرما
- ب: ارائه خدمات رفع عیب Bug /Exception



پست پیوسته



سازمان جهاد کشاورزی

حقوق نظارت مشاوران

۱۴۰۱/۱۱/۱۶

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page.

شماره: ۲،۳۷۳۶
تاریخ: ۱۴۰۱/۱۱/۱۶
پیوست:



(پیوست ۳)

حق الزحمه، روش محاسبه و نحوه پرداخت :

الف - مبلغ خدمات نگهداری و پشتیبانی نرم افزار عبارتست از:

جمع کل مبلغ قرارداد برای یکسال (۱۲ ماه) مبلغ ۴۸۲,۸۸۰,۰۰۰ ریال "مبلغ چهارصد و هشتاد و دو میلیون و هشتصد و هشتاد هزار ریال" می باشد، که با احتساب ۹٪ مالیات ارزش افزوده عبارتست از مبلغ: ۵۲۶,۳۳۹,۲۰۰ ریال.

ب - نحوه پرداخت حق الزحمه موضوع قرارداد :

- ۱- بصورت سه ماه یکبار به میزان بیست و پنج درصد از کل قرارداد، پس از ارائه صورت وضعیت توسط تدوینگر و تأیید واحد متقاضی و دفتر فاوا، به تدوینگر پرداخت خواهد شد.
- ۲- پرداخت بیست و پنج درصد نهایی (آخرین صورتحساب)، پس از ارائه صورت وضعیت نهایی تدوینگر و تأیید واحد متقاضی و دفتر فاوا، و همچنین ارائه مفاصاحساب بیمه تامین اجتماعی به پیمانکار پرداخت خواهد شد.

تبصره ۱: تدوینگر موظف است صورتحساب درخواست پرداخت خود را به همراه نامه رسمی به کارفرما تسلیم نماید، کارفرما در صورت موافقت و تأیید عملکرد فرم تأییدیه انجام خدمات را تهیه نموده و پس از اخذ تأیید فیزیکی ناظر فنی قرارداد این فرم و صورتحساب تدوینگر را با مکاتبه رسمی (که به تأییدیه خود نیز در آن اشاره نموده) جهت پرداخت هزینه به معاونت پشتیبانی، اداره کل امور اداری، رفاه و پشتیبانی سازمان ارسال می نماید.

تبصره ۲: پرداخت مالیات بر ارزش افزوده به موضوع قرارداد، منوط به ارائه گواهینامه ثبت نام در نظام مالیاتی بر ارزش افزوده از سوی تدوینگر خواهد بود.

تبصره ۳: از هر یک از صورت وضعیتها، ده درصد حُسن انجام کار و پنج درصد بصورت علی الحساب بیمه کسر که به همراه آخرین مرحله پرداخت تدوینگر نیز نزد کارفرما باقی خواهد ماند و هر زمان که تدوینگر نسبت به ارائه مفاصاحساب بیمه اقدام نماید، مبالغ کسر شده به وی مسترد خواهد شد.

تبصره ۴: مبلغ هر صورت وضعیت پس از تأیید ناظر قرارداد حداکثر تا پنج روز بعد از رسیدگی و عدم ایراد، در وجه پیمانکار به شماره حساب 0111680215001 بانک ملی، شعبه بلوار معلم مشهد، به نام شرکت تحقیق و توسعه یسنا پارس، شماره شب: IR ۴۰۰۱۷۰۰۰۰۰۰۱۱۱۶۸۰۲۱۵۰۰۱ و اریز می گردد. (با استناد به نامه شماره ۱۰۹۵/ف-۹۹۰۴۲۶ مورخ ۱۳۹۹/۰۴/۰۹ شرکت تحقیق و توسعه یسناپارس)

7

Website: WW.VIVO.IR

Email: Info@ivo.ir

۲۸۹۸۲
تحقیق و توسعه
یسناپارس

تهران خیابان ولیعصر (عج)، ابتدای خیابان سید جمال الدین اسدآبادی (دوراهی یوسف آباد)
صندوق پستی: ۱۴۱۵۵/۶۳۳۹ کدپستی: ۱۳۳۱۶۸۳۷۶۵
تلفن: ۳-۸۸۹۵۳۴۰۰ (۰۲۱) دورنگار: ۸۸۹۵۷۲۵۲ (۰۲۱)



Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a date stamp ۱۴۰۱/۱۱/۱۶.

شماره: ۲۰۳۷۳۶
تاریخ: ۱۴۰۱/۱۱/۱۶
پیوست:



(پیوست ۵)

شرایط خصوصی:

ماده ۱- واحد بهره بردار و ناظر اجرای قرارداد:

نظارت بر حسن انجام تعهدات پیمانکار طبق اسناد و مدارک پیمان و این قرارداد، بر عهده اداره کل امور اداری، رفاه و پشتیبانی سازمان می باشد و تدوینگر موظف است کارها را طبق قرارداد و اصول فنی و همچنین دستورالعملی که توسط ناظر صادر می گردد، اجرا نماید. ضمناً واحد بهره بردار موضوع قرارداد، معاونت بازرسی، ارزیابی عملکرد و پاسخگویی به شکایات سازمان دامپزشکی کشور می باشد و دفتر فناوری اطلاعات، ارتباطات و تحول اداری سازمان دامپزشکی کشور به عنوان ناظر فنی پروژه در این قرارداد می باشند.

ماده ۲- وظایف ناظر فنی موضوع قرارداد:

- ۱) نظارت بر زمان بندی در اراده خدمات در صورت حساب های تدوینگر.
- ۲) نظارت بر روند، نحوه انجام کار و تعهدات توسط تدوینگر.
- ۳) محاسبه زمانی تاخیرات موضوع این قرارداد از سوی تدوینگر در چارچوب قرارداد (محاسبات مالی بر عهده اداره معاونت پشتیبانی، کل امور اداری، رفاه و پشتیبانی سازمان دامپزشکی کشور می باشد).
- ۴) پیگیری دلایل تأخیرهای احتمالی و بررسی گزارش های دریافتی از تدوینگر.
- ۵) تأیید افزایش مبلغ یا تمدید قرارداد.
- ۶) نظارت حضوری و تلفنی و از راه دور، بر روند انجام کار تدوینگر در صورت لزوم.
- ۷) برگزاری جلسات فنی با تدوینگر طبق زمان بندی توافق شده فی مابین، برای بررسی وضعیت پروژه در صورت لزوم.
- ۸) ناظر، افراد یا فرد مورد نظر خود را جهت راهبری سامانه که تسلط کافی به امور انفورماتیک دارد کتباً به تدوینگر معرفی نموده و تا حد امکان از جابجایی و تغییر وی اجتناب نموده و تمامی نیازها از سوی ناظر پس از اخذ تأییدیه های لازم توسط وی به تدوینگر تحویل می گردد.
- ۹) ناظر اختیار دارد بر حسب صورت حساب ارائه شده و با توجه به کیفیت و کمیت کار انجام شده صورت حساب را تأیید و یا رد نماید.

ماده ۳- وظایف بهره بردار موضوع قرارداد:

- ۱) بهره بردار می بایست کلیه اطلاعات و اسناد مورد نیاز تدوینگر را به موقع در اختیار ناظر جهت ابلاغ به تدوینگر قرار دهد.
- ۲) استقرار اجرایی و فرهنگ سازی استفاده از سامانه در صورت لزوم و ایجاد تغییرات جدید.



Website: WWW.IVONIR
Email: Info@ivo.ir ۲۸۹۸۷

9

تهران خیابان ولیعصر (عج)، ابتدای خیابان سید جمال الدین اسدآبادی (دوراهی یوسف آباد)
صندوق پستی: ۱۴۱۵۵/۶۳۴۹ کد پستی: ۱۳۳۱۶۸۳۷۶۵
تلفن: ۰۲۱-۸۸۹۵۳۴۰۰-۳ داورنگار: ۰۲۱-۸۸۹۵۷۲۵۲



۱۴۰۱/۱۱/۱۶

Handwritten signature and stamp

Handwritten signature and stamp



وزارت جهاد کشاورزی



جمهوری اسلامی ایران

شماره:

تاریخ:

پیوست:

۲۰۳۷۳۶

۱۴۰۱/۱۱/۱۶

۳) بهره‌بردار موظف است نیازمندی‌ها و هرگونه درخواست‌های خود را به‌صورت کتبی به ناظر جهت بررسی نهایی، برنامه‌ریزی در صورت لزوم ابلاغ به تدوینگر ارجاع نماید.

۴) رفع کلیه موانع و ریسک‌های احتمالی پروژه در حوزه فرآیندهای مرتبط با شرح وظایف بهره‌بردار.

۵) فراهم نمودن مقدمات بهره‌برداری عملیاتی صحیح از سامانه و تأمین داده‌های مربوطه.

۶) دریافت و پاسخگویی در مقابل بازخوردهای رسیده سامانه از کلیه ذی‌نفعان و جمع‌بندی و تحلیل موارد دریافتی.

۷) ارجاع مسائل و مشکلات احصاء شده در صورت احساس نیاز به انجام عملیات پشتیبانی یا خدمات جانبی به ناظر.

ماده ۴- تضامین انجام تعهدات و حسن انجام کار:

تدوینگر موظف به ارائه تضامین حسن انجام تعهدات «مطابق با آیین نامه تضمین برای معاملات دولتی مصوب سال ۱۳۹۴» معادل پنج درصد از کل مبلغ قرارداد بوده و همچنین از هر صورت وضعیت ده درصد، بعنوان ضمانت حسن انجام کار کسر می‌شود که پس از اتمام قرارداد، تایید ناظر و ارائه مفصاحساب بیمه تأمین اجتماعی و مالیات با رعایت ضوابط به وی مسترد خواهد شد.

ماده ۵- تعهدات تدوینگر:

۱-۵- ارائه خدمات آماده سازی فرایندهای ارزیابی عملکرد سازمانی در یک دوره ارزیابی.

۲-۵- ارائه خدمات راهبری در طی اجرای عملیات ارزیابی در یک دوره ارزیابی.

۳-۵- ارائه خدمات پشتیبانی نرم افزاری سامانه مدیریت عملکرد سازمانی تسما.

۴-۵- تدوینگر رسماً اعلام می‌نماید که مشمول ممنوعیت مذکور در قانون مصوب ۲۲ دی ماه ۱۳۳۷ نمی‌باشد و تعهد می‌نماید که منافع این قرارداد را به هیچ یک از اشخاص و افراد قانون مذکور، انتقال ندهد.

۵-۵- تدوینگر حداکثر یک هفته پس از امضاء قرارداد یک نفر را به عنوان نماینده جهت انجام امور قرارداد معرفی می‌نماید.

۵-۵- تدوینگر کلیه موضوعات مرتبط به قرارداد و کلیه اطلاعات و مدارک دریافت شده از طرف دوم را محرمانه تلقی کرده و تحت هیچ شرایطی اطلاعات، مدارک، داده‌های تکنیکی، تجارب و دانش فنی ای که توسط کارفرما در اختیار وی گذاشته شده است، را فاش نخواهد کرد، مگر اینکه مجوز رسمی و کتبی کارفرما را در این رابطه اخذ کرده باشد.

۶-۵- تدوینگر متعهد خواهد بود که نیروی انسانی مورد نیاز را، برای انجام خدمات موضوع قرارداد، در اختیار داشته و آموزش‌های لازم را در این رابطه به آنان داده باشد.

۷-۵- تدوینگر موظف است در ارائه خدمات و رفع ایرادات استاندارد های لازم را رعایت نماید.

۸-۵- تدوینگر موظف است حداکثر ظرف مدت ۷۲ ساعت از زمان اعلام کارفرمانسبت به رفع ایرادات و اشکالات اعلام شده اقدام نماید.

۹-۵- تدوینگر موظف به، پشتیبان گیری از اطلاعات و برنامه‌ها و نظایر آن به نماینده دفتر فاوا پس از نصب می‌باشد.



Website: WWW.IVCO.IR

Email: info@ivco.ir

۲۸۹۸۲

پستالیزاسیون

10

تهران خیابان ولیعصر(عج)، ابتدای خیابان سید جمال الدین اسدآبادی (دوراهی یوسف آباد)

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵/۶۳۳۹ کدپستی: ۱۳۳۱۶۸۳۷۶۵

تلفن: ۰۲۱-۸۸۹۵۳۴۰۰ -۳ دورنگار: ۰۲۱-۸۸۹۵۷۲۵۲



سازمان جهاد کشاورزی

مختار زینب مواررند
۱۴۰۱/۱۹/۱۹

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page.

۵-۱۰- تدوینگر موظف به ارائه مستندات راهنمای کاربران برای تمامی سطوح کاربری به نماینده دفتر فاوا پس از نصب می باشد.

ماده ۶- تعهدات کارفرما:

- ۶-۱- کارفرما متعهد است بسترهای نرم افزاری، سخت افزاری و شبکه ای مورد نیاز جهت اجرای موضوع قرارداد را در اختیار تدوینگر قرار دهد. بدیهی است تدوینگر هیچ مسئولیتی در خصوص عواقب ناشی از تأخیر کارفرما در ارائه موارد مذکور نخواهد داشت.
- ۶-۲- کارفرما ملزم به فراهم نمودن امکان ورود و خروج و دسترسی کارکنان معرفی شده از سوی تدوینگر به اماکن و سیستم های رایانه ای مرتبط با اجرای موضوع قرارداد می باشد.
- ۶-۳- چنانچه به تشخیص کارفرما احتیاج به انتقال اطلاعات اعم از فیزیکی یا نرم افزار به محل تدوینگر جهت رفع اشکال باشد، کارفرما باید همکاری لازم در این خصوص را انجام دهد.
- ۶-۴- کارفرما متعهد است نماینده تام الاختیاری به عنوان ناظر جهت تسریع در انجام مفاد این قرارداد معرفی نماید.
- ۶-۵- تغییر سیستم عامل (Windows) سرویس دهنده (Server) کارفرما باید با هماهنگی و اطلاع کتبی تدوینگر انجام پذیرد.
- ۶-۶- کارفرما متعهد است ملاحظات امنیتی توصیه ای بند ۲ پیوست ۲ قرارداد را به نحو مطلوبی به کلیه کاربران نرم افزار اطلاع رسانی نماید. بدیهی است تدوینگر هیچ مسئولیتی در خصوص عواقب ناشی از عدم رعایت توصیه های امنیتی، توسط کاربران نرم افزار را نخواهد داشت.
- ۶-۷- کلیه موارد مربوط به جمع آوری داده های پایه ای و تغذیه اطلاعات اولیه به سیستم و کنترل نهایی صحت آنها، بعهده کارفرما می باشد.
- ۶-۸- کارفرما اختیار دارد در صورت وجود اعتبار حداکثر تا سقف بیست و پنج درصد مبلغ معامله را به عنوان پیش پرداخت در قبال دریافت یک فقره ضمانتنامه بانکی معادل مبلغ پیش پرداخت به تدوینگر پرداخت نماید.
- ۶-۹- کارفرما متعهد است هیچ یک از خدمات و اقدامات اجرایی تدوینگر را به اشخاص حقیقی و حقوقی واگذار ننموده و حق انحصار تدوینگر را در اجرا و مدیریت خدمات رعایت نماید.

ماده ۷- نظارت

کارفرما متعهد می گردد که ضمن معرفی ناظر به تدوینگر، برانجام تعهدات دو طرف و امور مربوط به قرارداد نظارت نماید. اهم شرح وظایف ناظر عبارتست از:

- ۱-۷- برقراری ارتباط مناسب و لازم بین کاربران و کارشناسان تدوینگر.
- ۲-۷- نظارت بر نحوه انجام کار و تعهدات توسط کارفرما.
- ۳-۷- تایید خدمات و محصولات ارائه شده توسط کارفرما حداکثر تا یک هفته پس از تحویل.



مهندسین مشاور
۱۳۹۱/۱۱/۱۶

مهر و امضاء

ماده ۸- حق امتیاز (Copy Right)

- ۱-۸- حق امتیاز نرم افزار موضوع قرارداد در اختیار تدوینگر است.
- ۲-۸- موضوع قرارداد مجوزی به عنوان حق استفاده از یک نسخه نرم افزار است که در یک سرور نصب خواهد شد.
- ۳-۸- تحویل مستندات اصلی نرم افزار (Source Document)، جزء تعهدات موضوع قرارداد نمی باشد.
- ۴-۸- کارفرما و سازمان وی حق تکثیر و تغییر و برگردان مستندات اصلی (Source) و هر گونه الگوبرداری از نرم افزار را ندارند.
- ۵-۸- کارفرما متعهد می گردد، که کلیه ی مفاد قانون حمایت از حق طبع و نشر آثار معنوی را در مدت اعتبار قرارداد و پس از آن رعایت و نسبت به امانت داری و نگه داری نرم افزار و سایر موارد مرتبط (راهنمای نرم افزار، اسناد آموزشی و ...) اقدام های مقتضی را انجام دهد.

ماده ۹- سایر شرایط قرارداد :

- ۱-۹- دستورالعمل نظام فنی و اجرایی تأیید ، ثبت و احراز اصالت نرم افزارهای مشمول قانون ارتقاء سلامت نظام اداری مقابله با فساد مصوب سال ۱۳۹۰ معاونت برنامه ریزی و نظارت راهبردی رئیس جمهور ، بر این قرارداد نافذ بوده و طرفین ملزم به رعایت و اجرای آن می باشند .
- ۲-۹- موافقتنامه ، شرایط عمومی همسان قراردادهای خدمات فناوری اطلاعات بر این قرارداد نافذ بوده و طرفین ملزم به رعایت و اجرای آن می باشند .
- ۳-۹- هر گونه خرابی ناشی از اشکالات سخت افزاری از شمول این قرارداد خارج است.
- ۴-۹- در صورتیکه کارفرما، بدون هماهنگی با تدوینگر ، در اجزای نرم افزار موضوع قرارداد (شامل فایلها و پایگاه دادهها) به هر دلیلی تغییراتی را اعمال نماید، پیمانکار هیچگونه مسئولیتی در قبال ارائه خدمات پشتیبانی نرم افزار موضوع قرارداد نخواهد داشت.
- ۵-۹- کلیه مدارک و اسنادی که در جریان ارائه خدمات موضوع قرارداد توسط تدوینگر تهیه می شود جزء دارائیهای کارفرما محسوب می شود.
- ۶-۹- طرفین متعهد می شوند طی مدت این قرارداد و تا پنج سال پس از پایان این قرارداد، به هیچ وجه با کارکنان جاری و قبلی طرف دیگر، هیچ نوع همکاری از قبیل قرارداد استخدامی، پاره وقت، مشاوره، و ... (مگر با توافق کتبی نمایندگان قانونی طرفین) نداشته باشند در اینصورت ملزم به پرداخت خسارات وارده به طرف مقابل می باشند.

تصویر: استخدامهای کشوری که از طریق برگزاری آزمون می باشد ، مشمول این بند نمی گردد.

- ۷-۹- در صورت بروز حوادث غیر قابل اجتناب از قبیل سیل، زلزله، آتش سوزی و ... که منجر به اختلال در اجرای قرارداد شود، طرفین و غیر قابل پیش بینی باشد مدت فوق به منزله عدم اجرای تعهدات از سوی طرفین محسوب نمی شود و پس از رفع حالت



Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a date stamp ۱۴۰۱/۱۱/۱۶.

۲۰۱۳۷۳۶
۱۴۰۱/۱۱/۱۶

شماره:
تاریخ:
پیوست:



جمهوری اسلامی ایران



وزارت جهاد کشاورزی

اضطراری و فورس مازور طرفین ملزم به ایفای تعهدات خود نسبت به یکدیگر می باشند. لیکن در صورتیکه این شرایط ۳ ماه به طول انجامد، هریک از طرفین مجاز به فسخ قرارداد خواهند بود.
۹-۸- این قرارداد تابع قوانین کشور جمهوری اسلامی ایران است.

ماده ۱۰- تاخیرات و جرائم قراردادی :

در صورت بروز اشکال در عملکرد نرم افزار پس از اعلام، چنانچه اشکال به وجود آمده با تأیید ناظر موجب اختلال در عملکرد اصلی نرم افزار باشد تدوینگر موظف است بلافاصله نسبت به رفع اشکال اهتمام و در خصوص اشکالات که موجب توقف در عملکرد نرم افزار نمی شود حداکثر ظرف مدت ۷۲ ساعت به رفع اشکال پیش آمده اقدام نمایند. در غیر این صورت به ازای هر روز تأخیر مبلغ ۱,۵۰۰,۰۰۰ ریال (یک میلیون و پانصد هزار ریال) به عنوان جریمه از محل مطالبات و تضامین تدوینگر کسر می گردد.

ماده ۱۱- فسخ قرارداد :

۱-۱- کارفرما می تواند با دادن اخطار کتبی (۳ روز قبل از اقدام) به تدوینگر قرارداد را در هریک از موارد ذیل فسخ نماید، از جمله :

- ✓ تأخیر غیر موجه و توقف موضوع قرارداد توسط تدوینگر بیش از میزان مقرر در قرارداد.
 - ✓ صدور حکم ورشکستگی به تقصیر یا تقلب و یا حکم انحلال شرکت تدوینگر.
 - ✓ بروز فساد مالی تدوینگر در ارتباط با اشخاص ثالث در رابطه با قرارداد.
 - ✓ ضعف آشکار در انجام تعهدات موضوع قرارداد بنا به تشخیص دستگاه نظارت.
 - ✓ محکومیت قضایی تدوینگر به نحوی که باعث ایجاد اختلال در اجرای تعهدات نماید.
 - ✓ انتقال قرارداد کلاً یا جزئاً به شخص ثالث بدون اجازه کارفرما
 - ✓ احراز تخلف تدوینگر در ارائه اسناد و مدارک خلاف واقع یا عدم انطباق خدمات با مشخصات اعلامی.
 - ✓ احراز شمول قانون منع مداخله کارکنان دولت در معاملات دولتی مصوب دی ماه سال ۱۳۳۷ به تدوینگر.
 - ✓ در مواردی که به تشخیص کارفرما طرف قرارداد مرتکب یکی از اعمال بندهای ماده (۱) بند ۵ ماده ۲ آیین نامه پیشگیری و مبارزه با رشوه در دستگاه های اجرایی مورخ ۱۳۸۳/۹/۱ آیین نامه شود.
 - ✓ در صورت فسخ قرارداد به یکی از علل مشروحه فوق، تدوینگر مسئول جبران خسارات وارده به کارفرما (خریدار) خواهد بود.
- ۱۱-۲- کارفرما در راستای حمایت از حقوق عامه اختیار دارد، در صورتی که منافع سازمان دامپزشکی کشور و بالطبع حقوق عمومی ایجاب نماید، بصورت یکجانبه قرارداد را در هر زمان که نیاز باشد خاتمه دهد. در صورت خاتمه به این ترتیب، خسارتی متوجه طرفین نخواهد بود و به میزان کار انجام شده تسویه حساب مالی انجام خواهد شد.



۲۸۹۸۲
پست پیابرس



معاونت نظام مازور
۱۴۰۱/۱۱/۱۹

Handwritten signature and stamp

Handwritten signature

شماره: ۲۰۳۶۳۶
تاریخ: ۱۴۰۲/۱۱/۱۴
پیوست:



ماده ۱۲ - حل اختلاف : در صورت بروز هرگونه اختلاف، ابتداء از طریق مذاکره طرفین و سپس اداره امور حقوقی و قراردادهای سازمان مرجع حل اختلاف خواهد بود. لیکن در صورت عدم توافق، موضوع از طریق مراجع ذیصلاح قانونی قابل پیگیری خواهد بود.

ماده ۱۳ - کلیه قوانین جاری کشور جمهوری اسلامی ایران بر این قرارداد نافذ و برای طرفین لازم الاجراء می باشد.



Website: WWW.IVO.IR

Email: Info@ivo.ir

14

تهران خیابان ولیعصر(عج)، ابتدای خیابان سید جمال الدین اسدآبادی (دوراهی یوسف آباد)

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵/۶۳۳۹ کدپستی: ۱۴۳۱۶۸۳۶۵
تلفن: ۳-۸۸۹۵۳۴۰۰ (۰۲۱) دورنگار: ۸۸۹۵۷۲۵۲ (۰۲۱)



عزت‌الله موحدی
۱۴۰۱/۱۹/۱۹

شماره: ۲۰۳۷۳۴
تاریخ: ۱۳۹۱/۱۱/۱۶

شماره:
تاریخ:
پیوست:



(پیوست ۶)

➤ سازمان و اسامی عوامل کلیدی انجام کار

ردیف	نام و نام خانوادگی	مقطع و مدرک تحصیلی	سابقه کار (سال)	حوزه فعالیت
۱	تکتم	ابراهیمی	۲	IT کارشناس



Website: WWW.IVO.IR
Email: Info@ivo.ir

15
تهران خیابان ولیعصر(عج)، ابتدای خیابان سید جمال الدین اسدآبادی (دوراهی یوسف آباد)
کدپستی: ۱۴۱۵۵/۶۳۳۹ صندوق پستی: ۱۳۳۱۶۸۳۷۶۵
تلفن: ۰۲۱-۸۸۹۵۳۴۰۰ -۳ دورنگار: ۰۲۱-۸۸۹۵۷۲۵۲



معاونت مولودین
۱۴۰۱/۸/۱۶